

# JBC

[www.jbctools.com](http://www.jbctools.com)

## 取扱説明書



### FAE1

1作業台用吸煙器

本取扱説明書は下記製品に対応しています。

**FAE1-9B (100 V)**


## 同梱物リスト

以下の品目が同梱されます。



**1作業台用吸煙器** ..... 1 個



 ご使用前に  
フィルタを  
はがしてください。

**FAE1用フィルタ** ..... 1 個  
Ref. FAE1-100 (本体内部に取り付け済み)



**プレミアムステーション  
ケーブル (RJ12)** ..... 2 個  
Ref. 0019751



**電源コード** ..... 1 個  
Ref. 0023715 (100V)



**コンパクトステーション  
ケーブル (USB A/B)** ..... 1 個  
Ref. 0021042

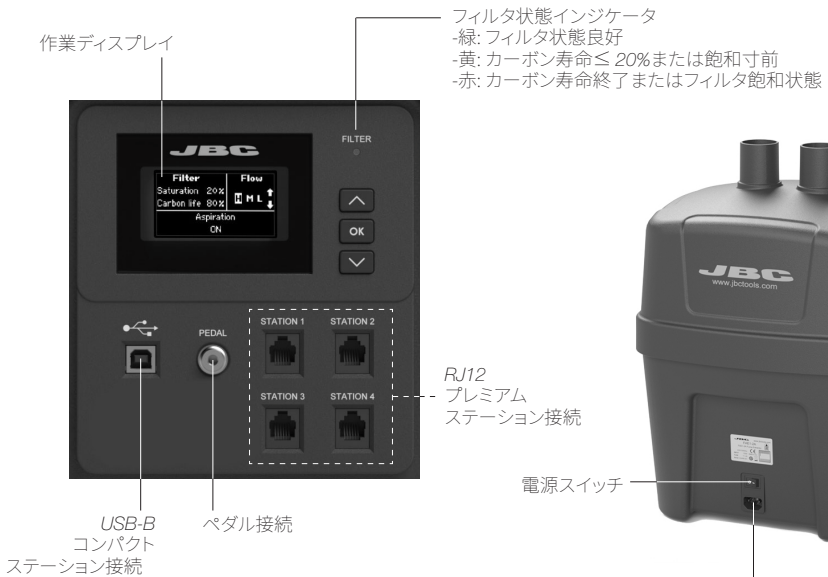


**コンパクトステーションアダプタ  
(RJ12からUSB A)** ..... 1 個  
Ref. 0023504



**取扱説明書 (本書)** ..... 1 個  
Ref. 0034148

## 各部の名称と接続



# 設置例

## 1作業台の設置例 (デフォルト)

### フレキシブルアーム Ø50

Ref. FAE070

長さ: 1 m

付属のクランプを使い、  
作業台に設置します。

Ref. FAE020

長さ: 1 m

作業台に直接設置しま  
す。(穴あけ加工が  
必要です)

### スタンド 吸引ダクト

Ref. FAE050

モジュラースタンド用  
(SDバージョン以降)



Ref. FAE060

コンパクトステーション用  
(Bバージョン以降)



### スタンド 吸引用アクセサリ

Ref. FAE040

付属のクランプを使い、  
作業台に設置します。  
(スタンド4台まで)

Ref. FAE030

作業台に直接設置します。  
(穴あけ加工が必要)



### 吸煙器

Ref. FAE1-1B (100V)

### フレキシブルホースØ50

Ref. FAE010

長さ: 1.5 m

吸煙器はフレキシブルアーム  
またはスタンド吸引用アクセ  
サリに自由に接続できます。

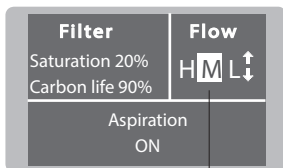
#### 注意

圧力損失を最小限にするた  
め、不自然に曲がった状態を  
避けます。

## 作業ディスプレイ

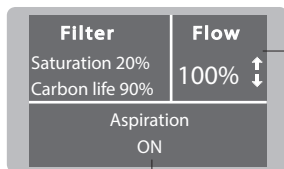
▲または▼を押して吸引プログラムを変更します。

事前に設定された状態の画面



高、中または低の  
吸引プログラム

カスタマイズプログラム画面

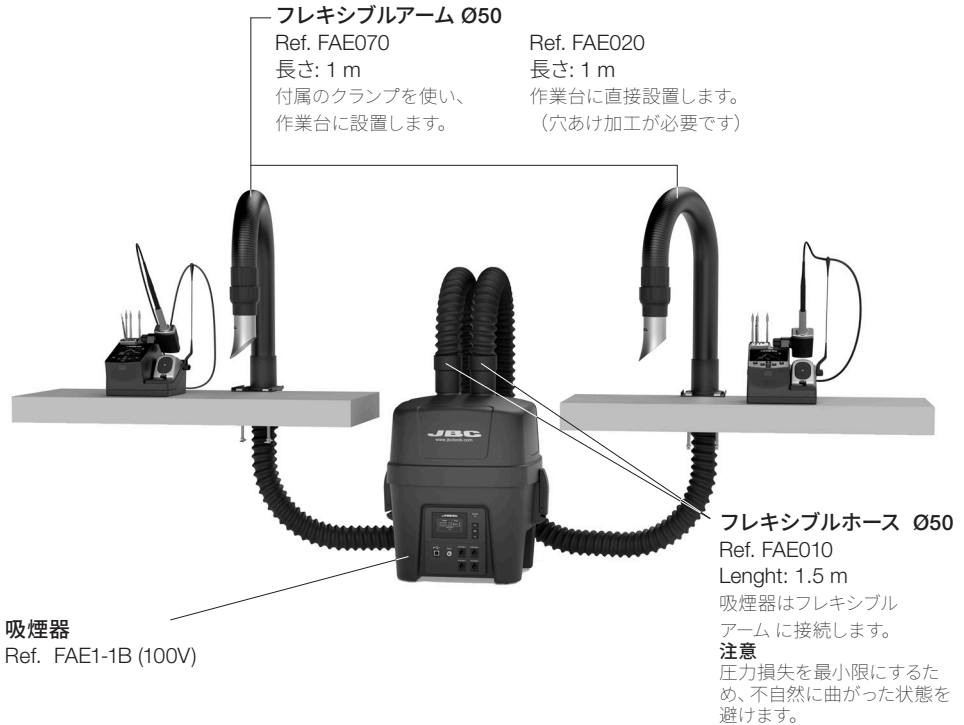


流量

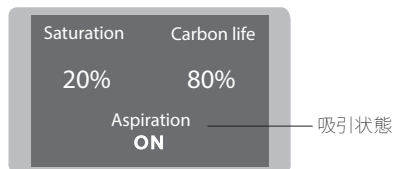
吸引状態

## 2作業台の設置例 (オプション)

この設定は、FAE1メインメニューの「Workbench - 作業台」オプションを「2」に設定することで有効になります。



## メイン画面



**注:** この設定ではスタンド吸引は使用できず、吸引流量は「高」に設定されます。1吸気口あたりの吸引力は、1作業台設定(14頁参照)と比べて減少します。

## プレミアムシリーズのステーション接続

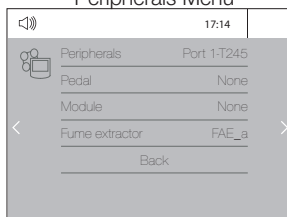
JBCはんだ付けステーションは、ツール使用時に自動的に吸煙器を起動させるためのロボットポートを備えています。接続にはプレミアムステーションケーブル (付属) をご使用ください。



はんだ付けステーションのロボットポートを通して、最大4台のステーションを直接吸煙器に接続できます。ステーションに接続されたすべてのツールは吸引システムを制御できます。

各ステーションは吸煙器を「FAE\_a」として検出します。吸煙を起動させるツールは、ステーションメニューの周辺機器メニューオプションで設定する必要があります。

### 周辺機器メニュー - Peripherals Menu



**注:** 正しい操作のために、はんだ付けステーションは常に最新のソフトウェアバージョンに更新してください。最低必要バージョンは、DDE、HDE、NAEステーションは8886160、DMEステーションは8886162です。

## コンパクトシリーズのステーション接続

コンパクトステーションケーブルとアダプタケーブルを使用して、JBCはんだ付けステーションを接続します。USB-Bポートを吸煙器に接続することで、ツール使用時に自動的に吸煙器を作動させることができます。

コンパクトステーション



吸煙器



コンパクトステーション  
ケーブル+ アダプタ

## ステーションソフトウェア更新

### JBC アップデータ

吸煙器はJBC更新ソフトウェアにより、USB-B接続経由で更新できます。ソフトウェアのダウンロードは弊社ホームページから行えます。(www.jbctools.co.jp/ja/jbc-software/)

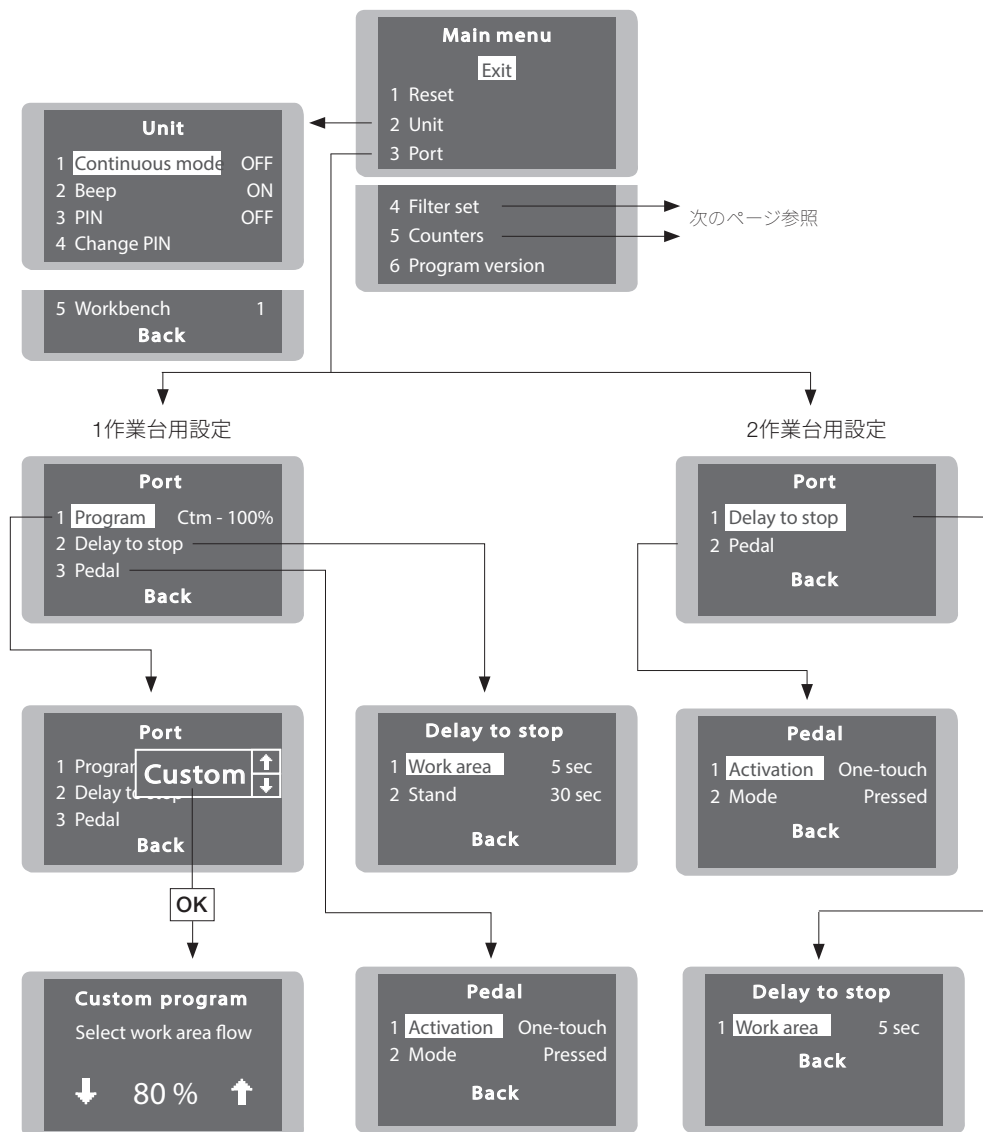
**注:**更新時にはプレミアムステーションケーブル (RJ12) の接続を絶つ必要があります。ステーションがRJ12コネクタに接続されている場合、更新は開始されません。



# メニューインターフェース

## メインメニューパラメータ

オリジナルPIN: 0105

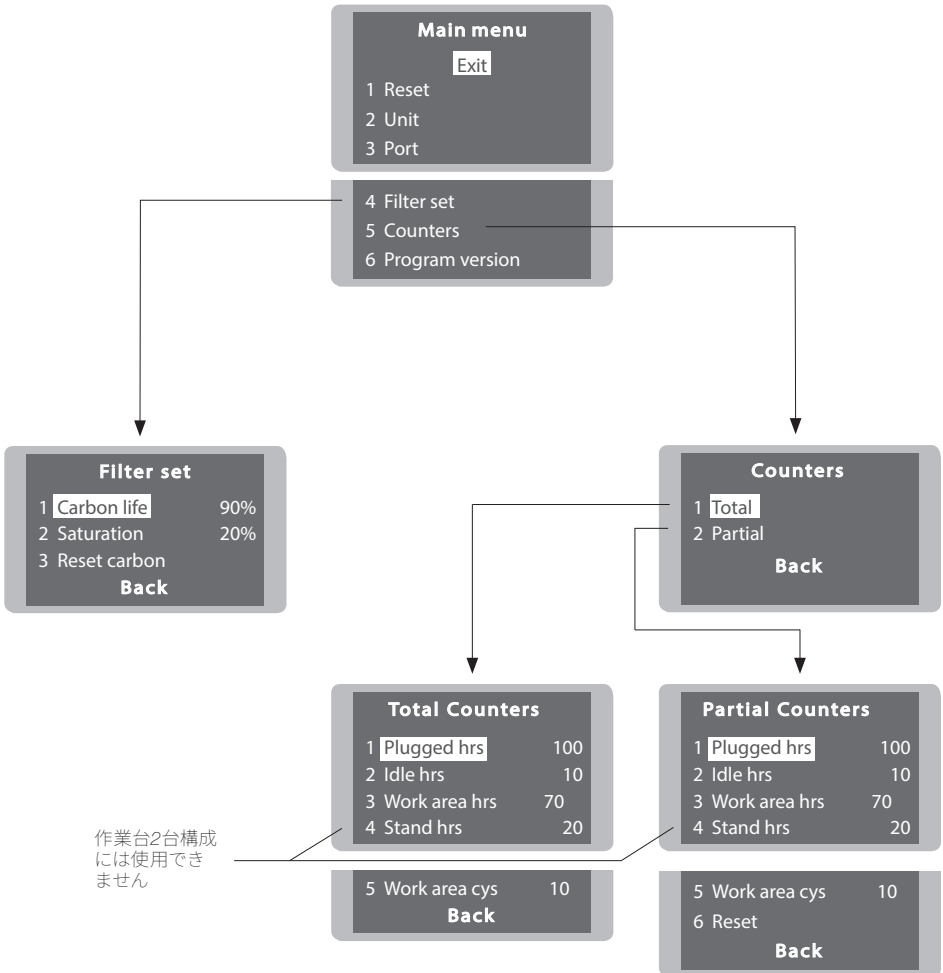




## メニューインターフェース

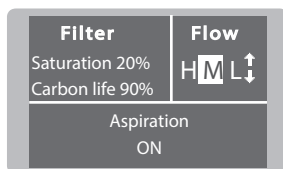
### メインメニューパラメータ

オリジナルPIN: 0105



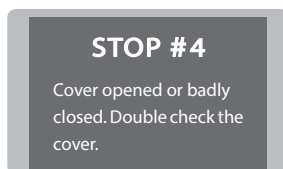
## 吸煙器の起動

吸煙器の電源を入れると、ディスプレイには以下のような画面が表示され、カーボンフィルタの寿命が20%以上の場合はフィルタ状態インジケータが緑色に点灯します。



- 緑: フィルタ状態良好
- 黄: カーボン寿命 ≤ 20% または飽和寸前
- 赤: カーボン寿命終了またはフィルタ飽和状態

ディスプレイにSTOP#4と表示された場合、吸煙器の電源を切り、カバーを取り外して元に戻し、フィルタ交換時の開閉レバーで固定します。



## トラブルシューティング

ステーションのトラブルシューティングは、[www.jbctools.co.jp/ja/](http://www.jbctools.co.jp/ja/) の製品ページでご覧いただけます。

## パラメータ



**重要:**パラメータを変更する前に、吸煙器に接続されているはんだ付けステーションの電源を切ってください。

### 項目

パラメータ	詳細
連続モード Continuous mode	連続吸引の有効/無効。吸煙器の吸引は、ツールやペダルの状態とは無関係に有効のままです。
ビーブ音 Beep	キーパッドのビーブ音を有効/無効にします。
PIN	パラメータ変更時のPINリクエストの有効/無効を設定します。
PIN変更 Change PIN	デフォルトのセキュリティPINコードを変更できます。 デフォルト PIN 0105
作業台 Workbench	1台または2台用作業台の作業モードを選択します。 (「メニューインターフェース」のページ参照)

## ポート

---

### パラメータ

### 詳細

---

プログラム  
Program

吸煙器の吸引流量を設定します。吸引プログラムはプリセットとカスタムから選択できます。  
H (High)、M (Medium)、L (Low)の3つが利用可能なプリセットオプションです。メイン画面にいる間は、UPキーとDOWNキーで切り替えてください。カスタムプログラムでは、H(High)からL(Low)の間で最大10個の吸引レベルを選択することができます(範囲10-100%)。カスタム吸引プログラムを選択した場合、選択した吸引レベルはメイン画面で変更できます。  
デフォルトでは、M (Medium) 吸引プログラムが選択されています。

---

稼働停止までの時間  
/ スタンド  
Delay to stop /  
Stand

ツールがスタンドに戻された後、吸煙器がスタンドで煙を吸引し続ける時間を設定します (範囲 0 ~ 999 秒)。  
デフォルトのスタンド時間は60秒です。

---

稼働停止までの時間/  
吸煙器本体  
Delay to stop /  
Work area

ツールをスタンドに戻した後、吸煙器が稼働し続ける時間を設定します。  
(設定範囲0~300秒)

---

ペダル / 起動  
Pedal / Activation

ペダルの起動モードを設定します。2つの異なるモードがあります：  
「Pressed-押された状態」と「Release-リリース」。  
**ワンタッチ**：ペダルを1回押すと吸引が開始されます。もう一度押すと吸引が止まります。  
**押された状態**：(モード機能は押されている必要があります) ペダルを踏み続けている限り、吸引は有効です。  
デフォルトでは、押された状態で起動します。

---

ペダル / モード  
Pedal / Mode

起動パラメータが「Pressed-押された状態」に設定されている場合、モードパラメータを「Released-リリースモード」に設定することができます。  
このモードでは、ペダルを踏むまで常に吸引が有効です。  
デフォルトでは、モードは押された状態です。

---

## フィルタセット

### パラメータ

### 詳細

活性炭寿命  
Carbon life

残りの活性炭の寿命が%で表示されます。メイン画面にも表示され  
ます。0%に達すると、ポップアップメッセージSTOP#1が表示され、フィルタの  
交換が必要となります。

飽和状態  
Saturation

HEPA+活性炭フィルタセットの飽和状態を%で表示します。メイン画面にも  
表示されます。100%に達すると、システムはポップアップメッセージSTOP#2  
を表示し、フィルタの交換が必要となります。

活性炭リセット  
Reset carbon

HEPA + 活性炭フィルタセットを交換した後、この操作を行ってください。  
活性炭寿命カウンタは、フィルタが初めて検出されるまで開始しません。  
この機能を実行すると、活性炭フィルタの寿命は100%になります。

## 吸引の制御

吸煙器の吸引は以下の方法でも制御可能です。

### ペダル接続

ペダル接続により、P-005またはP-405ペダルで吸煙器の吸引を起動/停止できます。  
(前ページのペダル起動モード参照)



## 吸煙器設定

パラメータ、機能、性能の一部は吸煙器の構成によって異なります。

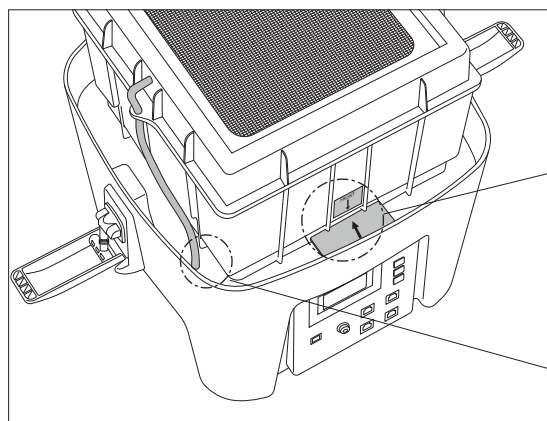
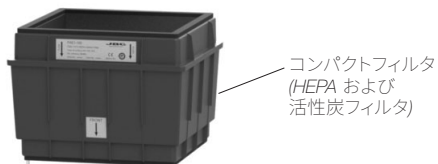
230V 50/60Hz	モード: 1作業台	モード: 2作業台
フレキシブルアーム吸気口	1	2
スタンド吸気口	1	なし
フレキシブルアーム吸気口/流量	80 m <sup>3</sup> / h (47.08 cfm)	60 m <sup>3</sup> / h (35.31 cfm)
プリセットされた吸引プログラム	3	1
カスタム吸引プログラム	10	なし
消費電力	110 W	115 W

120V 50/60Hz	モード: 1作業台	モード: 2作業台
フレキシブルアーム吸気口	1	2
スタンド吸気口	1	なし
フレキシブルアーム吸気口/流量	80 m <sup>3</sup> / h (47.08 cfm)	60 m <sup>3</sup> / h (35.31 cfm)
プリセットされた吸引プログラム	3	1
カスタム吸引プログラム	10	なし
消費電力	115 W	135 W

100V 50/60Hz	モード: 1作業台	モード: 2作業台
フレキシブルアーム吸気口	1	2
スタンド吸気口	1	なし
フレキシブルアーム吸気口/流量	75 m <sup>3</sup> / h (44.14 cfm)	55 m <sup>3</sup> / h (32.37 cfm)
プリセットされた吸引プログラム	3	1
カスタム吸引プログラム	10	なし
消費電力	100 W	105 W

## メンテナンスとフィルタ交換

- フィルタのメンテナンスが必要な場合は、ディスプレイとLEDの両方でお知らせします。
- フィルタを交換するには、ケーシングの開閉レバーを開いてカバーを取り外します。
- プリフィルタを交換しても飽和インジケータが赤のままであれば、HEPAフィルタはすでに飽和しており、交換が必要であることを意味します(下図参照)。
- HEPAフィルタを交換した場合、活性炭フィルタカウンタをリセットする必要があります。(メインメニュー-Main Menu > フィルタセット - Filter Set > 活性炭リセット-Reset Carbon)
- コンパクトフィルタの使用期限は、開封後最大一年間です。
- 吸煙器の電源が入っている間にフィルタが交換されると、ユニットはフィルタ検出プロセスを開始し、数秒間吸引が作動されます。

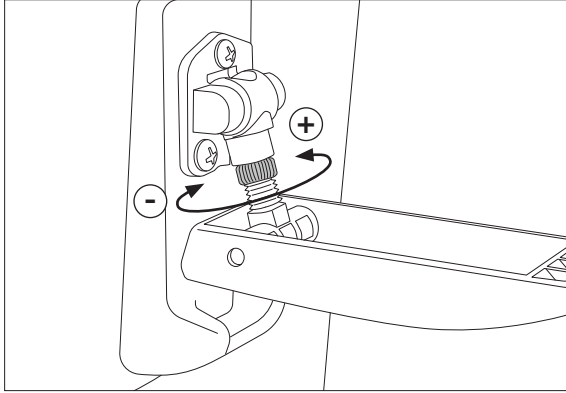


⚠ フィルタは所定の設置位置があります。フィルタリブが対応するスロットに合っていることを確認してください。

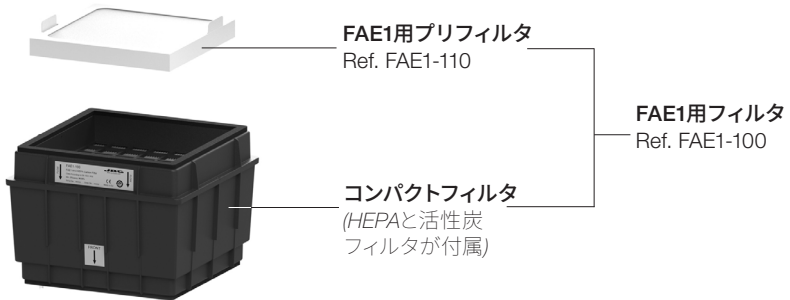
フィルタチューブを金属シートのクイックカップリングに接続します。

## 開閉レバーの調節

- フィルタの気密性を調節するため、時計回りに回すと緩み、反時計回りに回すと締まります。



## アクセサリ



機器のメンテナンスを安全に行うために、安全に関するガイドラインをお読みください。

## 安全に関する注意事項



感電、けが、火事、爆発を避けるため、必ず安全に関するガイドラインに従ってください。

- この機器は、はんだ付けによって発生する煙をろ過する用途しかありません。
- 可燃性ガス、爆発性ガス、腐食性ガスのろ過には使用しないでください。誤った使い方をすると火災の原因となることがあります。
- 電源コードは必ず正しいコンセントに差し込んでください。使用前に正しく接地されていることを確認してください。電源コードを抜くときは、ワイヤではなくコードを持ってください。
- 本機の電源が入っているときは、無人のまま放置しないでください。
- 換気グリルを覆わないでください。熱により発火する恐れがあります。
- 本機器は8歳以上の子供や能力の低い方、経験の浅い方でも、機器の使用に関して適切な監督や指示を受け、それに伴う危険性を理解していれば使用できます。
- 監督下にならない場合は、子供がメンテナンスを行わないでください。
- 作業場を清潔にし、整理整頓してください。汚れたフィルタやプリフィルタを取り扱う際は、適切な保護マスク、保護めがねや防護手袋を着用してください。
- フィルタを外した状態で機器を使用しないでください。
- 飽和したフィルタは洗浄して再利用することはできません。
- 機器のフィルタや汚れた部分をブローなどで吹き飛ばし清掃しないようにし、必要であれば掃除機をかけることをお勧めします。
- 取り扱い時にフィルタ内の粒子を落とさないようにしてください。
- 飽和フィルタは、ろ過された汚染物質と各国の適用基準に応じて廃棄物として処理してください。以下は欧州廃棄物カタログの分類です。
  - 15 02: 吸収剤、フィルタ材料、拭き取り布、保護服。
  - 15 02 02: 吸収剤、フィルタ材料 (特に指定のないオイルフィルタを含む)、拭き取り布、危険物質で汚染された防護服。
  - 15 02 03: 15 02 02以外の吸収剤、フィルタ材、拭き取り布、保護衣。
- フィルタ交換の推奨に従わない場合、各国で定められた最大粒子・ガス濃度を超える可能性があります。







## 仕様

**FAE1****1作業台用吸煙器**Ref.: **FAE1-9B** 100V 50/60Hz入力電力: 105W ヒューズ2A

- ブロワータイプ: ブラシレス
- ブロワー最大流量: 180 m<sup>3</sup>/h (106 CFM)
- ブロワー最大真空: 3.2 kPa (0.46 psi)
- 作業エリア (作業台): 1または2
- 騒音レベル: 55 dB @ 1m
- プリフィルタ: 中間ダストフィルタM5 (EN 779)
- コンパクトフィルタ: HEPAフィルタH13 (EN 1822)  
活性炭フィルタ
- 接続: USB-B  
ペダルコネクタ  
ステーションコネクタ(4x)
- 正味重量: 10.50 kg
- 梱包時の寸法/重量:  
(L x W x H) 425 x 425 x 545 mm / 12.76 kg

CE規格準拠

ESD対応

# JBC

---

## 保証

JBC は、この装置の製造欠陥に対する保証を 2 年間提供します。部品・作業代金無償で欠陥部品の交換を行います。

製品の摩耗または誤用は、保証の対象外です。

保証を受けるには、装置を購入した代理店または JBC に返品する必要があります（お客様ご負担）。

[www.jbctools.com/productregistration](http://www.jbctools.com/productregistration) から登録を行うと、JBC の保証を 1 年延長することができます。登録期間は、購入から 30 日以内です。

---



本製品は、通常のごみとして廃棄することはできません。

欧州指令 2012/19/EU に従って、寿命に達した電気装置の回収を行い、認定を受けたりサイクル施設に引き取ってもらう必要があります。

